

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

Số/No: 124/QM-DNPBG

- Tên mẫu/Name of sample: Theo phụ lục
- Vị trí lấy mẫu: Sampling location: Theo phụ lục
- Mã mẫu Theo phụ lục
- Tên/địa chỉ khách hàng: Name/Address of customer Nhà máy nước sạch DNP Bắc Giang
- Mô tả mẫu/Description: 04 Chai nhựa 1000 mL
- Ngày nhận mẫu/Date of receiving: 01/11/2023
- Người lấy/gửi mẫu/Sample taking: Diệp Văn Hùng
- Thời gian thử nghiệm/ testing time: 01/11 - 06/11/2023
- Kết quả thử nghiệm/Test result:

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Test result				Giới hạn cho phép Regular limit QCDP 01:2021/BG	Kết luận Conclusion
				01	02	03	04		
1	Coliform (*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 3	Đạt
2	E. coli (*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 1	Đạt
3	Arsenic (As) (*)	SMEWW 3113B	µg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	10	Đạt
4	Clo dư tự do (*)	SMEWW 4500 Cl F	mg/L	0.80	0.47	0.34	0.30	0.2 - 1.0	Đạt
5	Độ đục (*)	TCVN 6184:1996	NTU	< 0.1	0.17	0.54	0.81	2	Đạt
6	Màu sắc (*)	TCVN 6185:1996	TCU	< 3	< 3	< 3	< 3	15	Đạt
7	Mùi, vị (*)	Cảm quan	mg/L	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Đạt
8	pH (*)	TCVN 6492:1999	mg/L	7.96	8.07	8.09	7.89	6.0 - 8.5	Đạt
9	Chỉ số Permanganat(*)	TCVN 6186:1996	mg/L	0.64	0.70	0.70	0.77	2	Đạt
10	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> (*)	SMEWW 2340C	mg/L	132	132	130	134	300	Đạt
11	Clorua, Cl <sup>-</sup> (*)	TCVN 6194:1996	mg/L	9.62	9.26	9.98	9.62	250	Đạt
12	Mn tổng số (*)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.1	Đạt
13	Nhôm (Al) (*)	SMEWW 3500-AL B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.2	Đạt
14	Nitrat (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N) (*)	TCVN 6180 :1996	mg/L	0.64	0.78	0.81	0.67	2	Đạt
15	Nitrit (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N) (*)	SMEWW4500 NO <sub>2</sub> :B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.05	Đạt
16	Sắt tổng số ( Fe) (*)	SMEWW 3111B	mg/L	< 0.05	KPH	< 0.05	< 0.05	0.3	Đạt
17	Sunphat (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> ) (*)	US EPA 375.4	mg/L	10.26	10.13	10.30	10.45	250	Đạt

Ghi chú:

(\*) : Phép thử được công nhận VILAS.

- QCDP 01:2021/BG: Quy chuẩn kỹ thuật địa phương về chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích sinh hoạt trên địa bàn tỉnh Bắc Giang.

- KPH: Không phát hiện; giới hạn phát hiện của As: 1 µg/L; NO<sub>3</sub><sup>-</sup>: 0.0015 mg/L; Mn: 0.01 mg/L; Fe: 0.015 mg/L; Al: 0.02 mg/L.

Bắc Giang, ngày 07 tháng 11 năm 2023

XÉT NGHIỆM VIÊN

PHÒNG QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG NƯỚC DNP-BẮC GIANG

Phạm Văn Năm

Đào Thị Ngọc Hà



- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.

- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng/

The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.

- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.

- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/

The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department.

GIÁM ĐỐC  
Đào Thị Ngọc Hà

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No: 124/QM-DNPBG

**PHỤ LỤC**

TT	Mã mẫu	Vị trí lấy mẫu	Tên mẫu	Ký hiệu mẫu
1	11231177/3949	Sau bơm II, Nhà máy nước DNP Bắc Giang	Nước sinh hoạt	01
2	11231177/3950	Điểm đầu nối Minh Khai	Nước sinh hoạt	02
3	11231177/3951	Điểm đầu nối Song Khê	Nước sinh hoạt	03
4	11231177/3952	Hộ dân: Đồng Thị Thê, Thôn giữa, Nghĩa Hòa, Lạng Giang, Bắc Giang.	Nước sinh hoạt	04

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng/  
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/  
The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No: 126/QM-DNPBG

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1. Tên mẫu/Name of sample:                          | Theo phụ lục                    |
| 2. Vị trí lấy mẫu: Sampling location:               | Theo phụ lục                    |
| 3. Mã mẫu   | Theo phụ lục                    |
| 4. Tên/địa chỉ khách hàng: Name/Address of customer | Nhà máy nước sạch DNP Bắc Giang |
| 5. Mô tả mẫu/Description:                           | 04 Chai nhựa 1000 mL            |
| 6. Ngày nhận mẫu/Date of receiving:                 | 07/11/2023                      |
| 7. Người lấy/gửi mẫu/Sample taking:                 | Diệp Văn Hùng                   |
| 8. Thời gian thử nghiệm/ testing time:              | 07/11 - 14/11/2023              |
| 9. Kết quả thử nghiệm/Test result:                  |                                 |

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Test result				Giới hạn cho phép Regular limit QCDP 01:2021/BG	Kết luận Conclusion
				01	02	03	04		
1	Coliform (*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 3	Đạt
2	E. coli (*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 1	Đạt
3	Clo dư tự do (*)	SMEWW 4500 Cl F	mg/L	0.80	0.60	0.45	0.30	0.2 - 1.0	Đạt
4	Độ đục (*)	TCVN 6184:1996	NTU	< 0.1	< 0.1	0.11	0.30	2	Đạt
5	Màu sắc(*)	TCVN 6185:1996	TCU	< 3	< 3	< 3	< 3	15	Đạt
6	Mùi, vị (*)	Cảm quan	-	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Đạt
7	pH (*)	TCVN 6492:1999	mg/L	7.89	7.94	8.01	7.92	6.0 - 8.5	Đạt
8	Chỉ số Permanganat(*)	TCVN 6186:1996	mg/L	0.96	0.90	0.96	1.02	2	Đạt
9	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> (*)	SMEWW 2340C	mg/L	108	118	118	122	300	Đạt
10	Mn tổng số (*)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.1	Đạt
11	Nhôm (Al) (*)	SMEWW 3500-AL B	mg/L					0.2	Đạt
12	Nitrat (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N) (*)	TCVN 6180 :1996	mg/L	0.46	0.44	0.43	0.43	2	Đạt
13	Nitrit (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N) (*)	SMEWW4500 NO <sub>2</sub> B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.05	Đạt
14	Sắt tổng số (Fe) (*)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.3	Đạt
15	Sunphat (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> ) (*)	US EPA 375.4	mg/L	10.51	10.73	10.64	10.09	250	Đạt

**Ghi chú:**

- (\*) : Phép thử được công nhận VILAS.
- QCDP 01:2021/BG: Quy chuẩn kỹ thuật địa phương về chất lượng nước sạch dùng cho mục đích sinh hoạt.
- KPH: Không phát hiện; giới hạn phát hiện của NO<sub>3</sub><sup>-</sup>: 0.0015 mg/L; Mn: 0.01 mg/L; Fe: 0.015 mg/L.

Bắc Giang, ngày 14 tháng 11 năm 2023

XÉT NGHIỆM VIÊN

PHÒNG QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG

CÔNG TY CPĐT HẠ TẦNG NƯỚC  
DNP - BẮC GIANG



**Phạm Văn Năm**

**Đào Thị Ngọc Hà**

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng.  
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/  
The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department

DNP.QM.P.F 11/01

Lần ban hành: 01

Soát xét/ngày:

Trang: 1/2

**GIÁM ĐỐC**  
**Bùi Đức Trung**

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

Số/No: 126/QM-DNPBG

## PHỤ LỤC

TT	Mã mẫu	Vị trí lấy mẫu	Tên mẫu	Ký hiệu mẫu
1	11231201/4026	Sau bơm II, Nhà máy nước DNP Bắc Giang	Nước sinh hoạt	01
2	11231201/4027	Điểm đầu nối Minh Khai	Nước sinh hoạt	02
3	11231201/4028	Điểm đầu nối Song Khê	Nước sinh hoạt	03
4	11231201/4029	Hộ dân Nguyễn Thị Hoa, Thôn Phú Độ, TT Vôi, huyện Lạng Giang.	Nước sinh hoạt	04

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng/  
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/  
The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No: 128/QM-DNPBG

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1. Tên mẫu/Name of sample:                          | Theo phụ lục                    |
| 2. Vị trí lấy mẫu: Sampling location:               | Theo phụ lục                    |
| 3. Mã mẫu   | Theo phụ lục                    |
| 4. Tên/địa chỉ khách hàng: Name/Address of customer | Nhà máy nước sạch DNP Bắc Giang |
| 5. Mô tả mẫu/Description:                           | 04 Chai nhựa 1000 mL            |
| 6. Ngày nhận mẫu/Date of receiving:                 | 14/11/2023                      |
| 7. Người lấy/gửi mẫu/Sample taking:                 | Diệp Văn Hùng                   |
| 8. Thời gian thử nghiệm/ testing time:              | 14/11 - 21/11/2023              |
| 9. Kết quả thử nghiệm/Test result:                  |                                 |

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Test result				Giới hạn cho phép Regular limit QCDP 01:2021/BG	Kết luận Conclusion
				01	02	03	04		
1	Coliform (*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 3	Đạt
2	E. coli (*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 1	Đạt
3	Clo dư tự do (*)	SMEWW 4500 Cl F	mg/L	0.85	0.62	0.56	0.35	0.2 - 1.0	Đạt
4	Độ đục (*)	TCVN 6184-1996	NTU	0.15	0.16	0.18	0.43	2	Đạt
5	Màu sắc(*)	TCVN 6185:1996	TCU	< 3	< 3	< 3	< 3	15	Đạt
6	Mùi, vị (*)	Cảm quan	-	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Đạt
7	pH (*)	TCVN 6492:1999	mg/L	8.08	8.08	8.00	8.02	6.0 - 8.5	Đạt
8	Chỉ số Permanganat(*)	TCVN 6186:1996	mg/L	0.58	0.64	0.64	0.58	2	Đạt
9	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> (*)	SMEWW 2340C	mg/L	118	123	127	127	300	Đạt
10	Mn tổng số (*)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.1	Đạt
11	Nhôm (Al) (*)	SMEWW 3500-AL B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.2	Đạt
12	Nitrat (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N) (*)	TCVN 6180 :1996	mg/L	0.45	0.44	0.43	0.40	2	Đạt
13	Nitrit (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N) (*)	SMEWW4500 NO <sub>2</sub> :B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.05	Đạt
14	Sắt tổng số( Fe) (*)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.3	Đạt
15	Sunphat (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> ) (*)	US EPA 375.4	mg/L	< 10	< 10	10.05	10.13	250	Đạt

**Ghi chú:**

- (\*): Phép thử được công nhận VILAS.

- QCDP 01: 2021/BG: Quy chuẩn kỹ thuật địa phương về chất lượng nước sạch dùng cho mục đích sinh hoạt.

- KPH: Không phát hiện; giới hạn phát hiện của NO<sub>2</sub><sup>-</sup>: 0.0015 mg/L; Mn: 0.01 mg/L; Fe: 0.015 mg/L; Al: 0.02 mg/L.

Bắc Giang, ngày 21 tháng 11 năm 2023

XÉT NGHIỆM VIÊN

PHÒNG QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG

CÔNG TY CPĐT HẠ TẦNG NƯỚC DNP - BẮC GIANG



**Phạm Văn Năm**

**Đào Thị Ngọc Hà**

**GIÁM ĐỐC**

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng. The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/ The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

Số/No: 128/QM-DNPBG

## PHỤ LỤC

TT	Mã mẫu	Vị trí lấy mẫu	Tên mẫu	Ký hiệu mẫu
1	11231228/4116	Sau bơm II, Nhà máy nước DNP Bắc Giang	Nước sinh hoạt	01
2	11231228/4117	Điểm đầu nối Minh Khai	Nước sinh hoạt	02
3	11231228/4118	Điểm đầu nối Song Khê	Nước sinh hoạt	03
4	11231228/4119	Hộ dân Hà Thị Hoạt, Thôn Cầu ngoài, Mỹ Thái, huyện Lạng Giang.	Nước sinh hoạt	04

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng/  
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/  
The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No: 130/QM-DNPBG

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1. Tên mẫu/Name of sample:                          | Theo phụ lục                    |
| 2. Vị trí lấy mẫu: Sampling location:               | Theo phụ lục                    |
| 3. Mã mẫu   | Theo phụ lục                    |
| 4. Tên/địa chỉ khách hàng: Name/Address of customer | Nhà máy nước sạch DNP Bắc Giang |
| 5. Mô tả mẫu/Description:                           | 04 Chai nhựa 1000 mL            |
| 6. Ngày nhận mẫu/Date of receiving:                 | 18/11/2023                      |
| 7. Người lấy/gửi mẫu/Sample taking:                 | Diệp Văn Hùng                   |
| 8. Thời gian thử nghiệm/ testing time:              | 18/11 - 25/11/2023              |
| 9. Kết quả thử nghiệm/Test result:                  |                                 |

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Test result				Giới hạn cho phép Regular limit QCDP 01:2021/BG	Kết luận Conclusion
				01	02	03	04		
1	Coliform (*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 3	Đạt
2	E. coli (*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	0	0	0	0	< 1	Đạt
3	Clo dư tự do (*)	SMEWW 4500 Cl F	mg/L	0.86	0.60	0.50	0.36	0.2 - 1.0	Đạt
4	Độ đục (*)	TCVN 6184:1996	NTU	< 0.1	0.13	< 0.1	< 0.1	2	Đạt
5	Màu sắc(*)	TCVN 6185:1996	TCU	< 3	< 3	< 3	< 3	15	Đạt
6	Mùi, vị (*)	Cảm quan	-	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Không mùi, vị lạ	Đạt
7	pH (*)	TCVN 6492:1999	mg/L	7.55	7.71	7.75	7.79	6.0 - 8.5	Đạt
8	Chỉ số Permanganat(*)	TCVN 6186:1996	mg/L	0.58	0.58	0.58	0.51	2	Đạt
9	Độ cứng tính theo CaCO <sub>3</sub> (*)	SMEWW 2340C	mg/L	140	140	142	124	300	Đạt
10	Mn tổng số (*)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.1	Đạt
11	Nhôm (Al) (*)	SMEWW 3500-AL B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.2	Đạt
12	Nitrat (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N) (*)	TCVN 6180 :1996	mg/L	0.45	0.52	0.48	0.49	2	Đạt
13	Nitrit (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N) (*)	SMEWW4500 NO <sub>2</sub> B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.05	Đạt
14	Sắt tổng số( Fe) (*)	SMEWW 3111B	mg/L	KPH	KPH	KPH	KPH	0.3	Đạt
15	Sunphat (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> ) (*)	US EPA 375.4	mg/L	10.26	10.47	10.39	10.43	250	Đạt

**Ghi chú:**

- (\*): Phép thử được công nhận VILAS.

- QCDP 01:2021/BG: Quy chuẩn kỹ thuật địa phương về chất lượng nước sạch dùng cho mục đích sinh hoạt.

- KPH: Không phát hiện; giới hạn phát hiện của NO<sub>2</sub><sup>-</sup>: 0.0015 mg/L; Mn: 0.01 mg/L; Fe: 0.015 mg/L; Al: 0.02mg/L.

Bắc Giang, ngày 25 tháng 11 năm 2023

XÉT NGHIỆM VIÊN

PHÒNG QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ HẠ TẦNG NƯỚC DNP - BẮC GIANG



**Phạm Văn Năm**

**Đào Thị Ngọc Hà**

**GIÁM ĐỐC**

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng. The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản; 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/ The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department

DNP.QM.P.F 11/01

Lần ban hành: 01

Soát xét/ngày:

Trang: 1/2

*Điệp Đức Trung*

PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM  
TEST REPORT

Số/No: 130/QM-DNPBG

## PHỤ LỤC

TT	Mã mẫu	Vị trí lấy mẫu	Tên mẫu	Ký/hiệu mẫu
1	11231244/4164	Sau bơm II, Nhà máy nước DNP Bắc Giang	Nước sinh hoạt	01
2	11231244/4165	Điểm đầu nối Minh Khai	Nước sinh hoạt	02
3	11231244/4166	Điểm đầu nối Song Khê	Nước sinh hoạt	03
4	11231244/4167	Hộ dân Nguyễn Minh Bảo, Xóm Hoa, Xuân Hương, huyện Lạng Giang.	Nước sinh hoạt	04

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Phòng Quản lý chất lượng/  
The test report must not be reproduced without the written approval of Quality control department.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.
- Phiếu kết quả này được làm thành 02 bản: 01 bản trả cho khách hàng, 01 bản lưu tại Phòng QLCL/  
The test result are printed in 02 documents; 01 document is given to customer; 01 document is stored at Quality control department